

# TRACTATENBLAD

VAN HET

KONINKRIJK DER NEDERLANDEN

---

---

JAARGANG 2008 Nr. 77

---

---

A. TITEL

*Verdrag inzake verkeerstekens;  
(met Bijlagen)  
Wenen, 8 november 1968*

B. TEKST

De Engelse en de Franse tekst van het Verdrag, met Bijlagen, zijn geplaatst in *Trb.* 1974, 36.

Zie voor de Engelse en de Franse tekst van wijzigingen van het Verdrag en de Bijlagen van 31 mei 1994 rubriek J van *Trb.* 1997, 26.

Zie voor de Engelse en de Franse tekst van wijzigingen van het Verdrag en de Bijlagen van 28 september 2004 rubriek B van *Trb.* 2005, 257.

C. VERTALING

Zie *Trb.* 1974, 36 en 175.

Zie voor de vertaling van de wijzigingen van het Verdrag en de Bijlagen van 31 mei 1994 rubriek J van *Trb.* 1997, 26.

Zie voor de vertaling van de wijzigingen van het Verdrag en de Bijlagen van 28 september 2004 rubriek C van *Trb.* 2005, 257.

D. PARLEMENT

Bij brieven van 29 augustus 2007 (Kamerstukken II 2006/2007, 31 148, nr. 1) is het Verdrag, met Bijlagen, zoals gewijzigd op 31 mei 1994 en 28 september 2004, in overeenstemming met artikel 2, eerste lid, en artikel 5, eerste lid, van de Rijkswet goedkeuring en bekendmaking verdragen overgelegd aan de Eerste en de Tweede Kamer der Staten-Generaal.

De toelichtende nota die de brieven vergezeld, is ondertekend door de Minister van Verkeer en Waterstaat C. M. P. S. EURLINGS en de Minister van Buitenlandse Zaken M. J. M. VERHAGEN.

De goedkeuring door de Staten-Generaal is verleend op 14 oktober 2007.

E. PARTIJEGEREVENS

Zie de rubrieken E en F van *Trb.* 1974, 36.

Partij	Onder-tekening	Ratificatie	Type*	In werking	Opzeg-ging	Buiten werking
Albanië		06-02-04	T	06-02-05		
Bahrein		04-05-73	T	06-06-78		
Belarus	08-11-68	18-06-74	R	06-06-78		
België	08-11-68	16-11-88	R	16-11-89		
Bosnië-Herzegovina		12-01-94	VG	06-03-92		
Brazilië	08-11-68					
Bulgarije	08-11-68	28-12-78	R	28-12-79		
Centraal Afrikaanse Republiek		03-02-88	T	03-02-89		
Chili	08-11-68	27-12-74	R	06-06-78		
Congo, Democratische Republiek		25-07-77	T	25-07-78		
Costa Rica	08-11-68					
Cuba		30-09-77	T	30-09-78		
Denemarken	08-11-86	03-11-86	R	03-11-87		
Duitsland	08-11-68	03-08-78	R	03-08-79		
Ecuador	08-11-68					
Estland		24-08-92	T	24-08-93		
Filippijnen, de	08-11-68	27-12-73	R	06-06-78		
Finland	16-12-69	01-04-85	R	01-04-86		
Frankrijk	08-11-68	09-12-71	R	06-06-78		

Partij	Onder- tekening	Ratificatie	Type*	In werking	Opzeg- ging	Buiten werking
Georgië		15-05-01	T	15-05-02		
Ghana	22-08-69					
Griekenland		18-12-86	T	18-12-87		
Heilige Stoel	08-11-68					
Hongarije	08-11-68	16-03-76	R	06-06-78		
India		10-03-80	T	10-03-81		
Indonesië	08-11-68					
Irak		18-12-88	T	18-12-89		
Iran	08-11-68	21-05-76	R	06-06-78		
Italië	08-11-68	07-02-97	R	07-02-98		
Ivoorkust		24-07-85	T	24-07-86		
Joegoslavië (< 25-06-1991)	08-11-68	06-06-77	R	06-06-78		
Kazachstan		04-04-94	T	04-04-95		
Koeweit		13-05-80	T	13-05-81		
Kroatië		02-11-93	VG	25-06-91		
Kyrgyzstan		30-08-06	T	30-08-07		
Letland		19-10-92	T	19-10-93		
Liberia		16-09-05	T	16-09-06		
Litouwen		20-11-91	T	20-11-92		
Luxemburg	08-11-68	25-11-75	R	06-06-78		
Macedonië, Voormalige Joe- goslavische Republiek		20-12-99	VG	17-11-91		
Marokko		29-12-82	T	29-12-83		
Mexico	08-11-68					
Mongolië		19-12-97	R	19-12-98		
Montenegro		23-10-06	VG	03-06-06		

Partij	Onder- tekening	Ratificatie	Type*	In werking	Opzeg- ging	Buiten werking
<b>Nederlanden, het Koninkrijk der</b> – Nederland – Ned. Antillen – Aruba		08-11-07 – –	T	08-11-08 – –		
Noorwegen	23-12-69	01-04-85	R	01-04-86		
Oekraïne	08-11-68	12-07-74	R	06-06-78		
Oezbekistan		17-01-95	T	17-01-96		
Oostenrijk	08-11-68	11-08-81	R	11-08-82		
Pakistan		14-01-80	T	14-01-81		
Polen	08-11-68	23-08-84	R	23-08-85		
Portugal	08-11-68					
Roemenië	08-11-68	09-12-80	R	09-12-81		
Russische Fede- ratie	08-11-68	07-06-74	R	06-06-78		
San Marino	08-11-68	20-07-70	R	06-06-78		
Senegal		19-04-72	T	06-06-78		
Servië		12-03-01	VG	27-04-92		
Seychellen, de		11-04-77	T	06-06-78		
Slowakije		28-05-93	VG	01-01-93		
Spanje	08-11-68					
Tadzjikistan		09-03-94	T	09-03-95		
Thailand	08-11-68					
Tsjechië		02-06-93	VG	01-01-93		
Tsjechoslowakije (<01-01-1993)	08-11-68	07-06-78	R	07-06-79		
Tunesië		05-01-04	T	05-01-05		
Turkmenistan		14-06-93	T	14-06-94		
Venezuela	08-11-68					

Partij	Onder-tekening	Ratificatie	Type*	In werking	Opzeg-ging	Buiten werking
Verenigd Koninkrijk, het	08-11-68					
Verenigde Arabi-sche Emiraten, de		10-01-07	T	10-01-08		
Zuid-Korea	29-12-69					
Zweden	08-11-68	25-07-85	R	25-07-86		
Zwitserland	08-11-68	11-12-91	R	11-12-92		
* O=Ondertekening zonder voorbehoud of vereiste van ratificatie, R= Bekrchtiging, aanvaarding, goedkeuring of kennisgeving, T=Toetreding, VG=Voortgezette gebondenheid, NB=Niet bekend						

### Verklaringen, voorbehouden en bezwaren

Albanië, 11 maart 2004

...in accordance with article 46(2) of the above Convention, ...[Albania]  
... has chosen model Aa as the danger warning sign, and model B, 2a as the stop sign.

Belarus, 18 juni 1974

Reservation and declarations made upon signature and confirmed upon ratification:

The Byelorussian Soviet Socialist Republic does not consider itself bound by the provisions of article 44 of the Convention on Road Signs and Signals stating that disputes which relate to the interpretation or application of the Convention may be referred, at the request of any of the Parties concerned, to the International Court of Justice for decision. The Byelorussian Soviet Socialist Republic declares that the provisions of article 37 of the Convention on Road Signs and Signals, under which a number of States may not become parties to the Convention, are discriminatory in character, and it considers that the Convention on Road Signs and Signals should be open for participation by all interested States without any discrimination or restriction.

The Byelorussian Soviet Socialist Republic declares that the provisions of article 38 of the Convention on Road Signs and Signals are anachronistic and at variance with the Declaration of the United Nations General Assembly on the Granting of Independence to Colonial Countries and Peoples (resolution 1514 (XV) of 14 December 1960).

België, 16 mei 1989

Reservations to articles 10 (6) and 23 (7), and annex 5, section F, 6.

Bulgarije, 8 november 1968

The People's Republic of Bulgaria declares that the provisions of article 37 of the Convention on Road Signs and Signals, under which a number of States may not become parties to this Convention, as discriminatory in character, and it considers that the Convention on Road Signs and Signals should be open for participation by all interested States without any discrimination or restriction.

The People's Republic of Bulgaria declares that the provisions of article 38 of the Convention on Road Signs and Signals are anachronistic and at variance with the Declaration of the United Nations General Assembly on the Granting of Independence to Colonial Countries and Peoples.

Bulgarije, 28 december 1978

Reservation made upon ratification:

The inscription of words on informative signs (i) to (v) inclusive of article 5, paragraph 1 c), shall be duplicated in the People's Republic of Bulgaria by a transliteration into Latin characters solely to indicate the terminal points of international routes passing through the People's Republic of Bulgaria and places of interest to international tourism.

Declaration made upon ratification:

In the People's Republic of Bulgaria mopeds are treated as motorcycles for the purposes of the application of the Convention on Road Signs and Signals [art. 46, para. 2 b)].

Congo, Democratische Republiek, 25 juli 1977

With reference to the pertinent provisions of the Convention Zaire shall not treat mopeds as motor cycles.

Cuba, 30 september 1977

The Republic of Cuba considers that the provisions of article 37 of the Convention, although concerned with matters which affect the interests of all States, are discriminatory in nature since they deny a number of States the right to sign or become a party to the Convention and this is contrary to the principle of the sovereign equality of States.

The Republic of Cuba declares that the provisions of article 38 of the Convention are no longer applicable because they are contrary to the Declaration on the Granting of Independence to Colonial Countries and Peoples (resolution 1514 (XV)), adopted by the United Nations General Assembly on 14 December 1960, which proclaims the necessity of bringing to a speedy and unconditional end colonialism in all its forms and manifestations.

The Revolutionary Government of the Republic of Cuba does not consider itself bound by the provisions of article 44 of the Convention, under which the International Court of Justice is to have compulsory jurisdiction in any dispute which may arise regarding the interpretation or application of the Convention. With regard to the competence of the International Court of Justice, Cuba maintains that, in order for a dispute

to be submitted for settlement by the Court, the consent of all the parties concerned in the dispute must be obtained in each individual case. The Republic of Cuba declares that it treats mopeds as motor cycles, in accordance with article 46 (2.b) of the Convention.

Denemarken, 3 november 1986

Reservation to article 27, paragraph 3 “according to which ‘give way’ shall be indicated both by transverse marking and a plate.

Duitsland, 3 augustus 1978

Ad article 10, paragraph 6

Article 10, paragraph 6, applies in the Federal Republic of Germany in accordance with paragraph 9 of the annex to the European Agreement of 1 May 1971 supplementing the Convention on Road Signs and Signals.

Ad article 23, paragraph 7

The Federal Republic of Germany does not consider itself bound by article 23, paragraph 7, of this Convention.

Ad annex 5, section F, No. 6

The Federal Republic of Germany does not consider itself bound regarding the design of signs E, 19 and E, 20.

Duitsland, 31 mei 1995

The proposals contain a revision of the Convention, whereby the location of the provisions and the references between the provisions were charged. For reasons of clarity, also the already existing reservations and declarations are hereinafter adjusted and/or confirmed.

Estland, 24 augustus 1992

Estonia does not consider itself bound by article 44 of the Convention.

Finland, 1 april 1985

1. With respect to Article 10 paragraph 6 and Section B of Annex 2, paragraph 2 a) iii) (Advance warning signs indicating obligatory stop): Finland reserves the right to use as an advance warning sign indicating an obligatory stop the “GIVE WAY” sign, supplemented with an additional panel including an inscription “STOP” and indicating the distance to the obligatory stop;

2. With respect to Article 18 (Place identification signs):

Finland reserves the right not to use signs E, 9a or E, 9b to indicate the beginning of a built-up area or signs E, 9c or E, 9d to indicate the end of such an area. Instead of them symbols are used. A sign corresponding to sign E, 9b is used to indicate the name of a place, but it does not signify the same as sign E, 9b;

... [ingetrokken 8 december 1989]

4. With respect to Section F of Annex 5, paragraph 6 (Signs notifying a

bus or a tramway stop):

Finland reserves the right to use signs indicating a bus or a tramway stop which differ in shape and colour from signs E, 19 and E, 20.

Frankrijk, 9 december 1971

The French Government enters a reservation with regard to the application of article 10, paragraph 6, of the Convention on Road Signs and Signals in respect of metropolitan France and French overseas territories:

Decisions adopted under the Economic Commission for Europe provide for advance warning of sign B, 2a (Stop) by means of sign B, 1, supplemented by a rectangular panel bearing the "Stop" symbol and a figure indicating the distance to sign B, 2a. This rule conflicts with the provisions of article 10 of the Convention.

Georgië, 15 mei 2001

Onder de mededeling dat model Aa is gekozen als gevaarsteken en model B2a als stopteken.

Griekenland, 18 december 1986

[The Government of Greece] declares that it has no intention of treating mopeds as motorcycles.

Hongarije, 16 maart 1976

Declarations made upon signature and confirmed upon ratification:

1. The wording of article 37, paragraph 1, of the Convention is at variance with the purposes and principles expressed in the Charter of the United Nations. All States, without any restriction, should be given the possibility of participating in the Convention.

2. The provisions of article 38 of the Convention, as such, are anachronistic and are not in conformity with the principles of contemporary international law or the present state of international relations, and they are at variance with the United Nations General Assembly resolution 1514 (XV) of 14 December 1960.

Upon ratification:

[The Presidential Council of the Hungarian People's Republic] considers itself bound by the provisions of article 10, paragraph 6, of the Convention, relative to the [advance warning signs for sign B, 2], subject to its tenor as defined in the European Agreement supplementary thereto.

India, 10 maart 1960

The Government of the Republic of India does not consider itself bound by the provisions of article 44 of the Convention.

India shall treat mopeds as motor cycles.

Indonesië, 8 november 1968

Indonesia does not consider itself bound by article 44.



In conformity with article 1 moped will be deemed as motor-cycle.

Irak, 18 december 1988

Ratification of this Convention by the Republic of Iraq shall under no circumstances signify recognition of or entry into any relations with Israel.

On 17 March 1989, the Secretary-General received from the Government of Israel the following objection:

“The Government of the State of Israel has noted that the instrument of accession of the Republic of Iraq to the [said] Convention contains a reservation in respect of Israel. In view of the Government of the State of Israel, such reservation which is explicitly of a political character is incompatible with the purposes and objectives of this Convention and cannot in any way affect whatever obligations are binding upon the Republic of Iraq under general international law or under particular Conventions. The Government of the State of Israel will, in so far as concerns the substance of the matter, adopt towards the Republic of Iraq an attitude of complete reciprocity.”

Italië, 7 februari 1997

Onder de mededeling dat Model Aa is gekozen als gevaarsteken en model B2a als stopteken.

Ivoorkust, 8 november 1968

Pursuant to article 46, paragraph 1, [of the Convention] the Republic of the Ivory Coast does not consider itself bound by the provisions of article 44, under which “Any dispute between two or more Contracting Parties which relates to the interpretation or application of this Convention and which the Parties are unable to settle by negotiation or other means of settlement may be referred, at the request of any of the Contracting Parties concerned, to the International Court of Justice for decision.

Liberia, 16 september 2005

...in relation to article 46(2)(a) of the Convention...

The “A” Danger Warning Sign shall conform to Model Aa of annex I, section A, subsection I of same Convention by manifesting an equilateral triangle having one side horizontal and the opposite vertex above it, and having a white ground and red border. The Danger Warning Sign shall conform to the full relevant requirements of the aforementioned annex I.

The “STOP” Sign shall conform to Sign B, 2a of annex 1, section B, subsection 2 of same Convention by manifesting an octagon with a red ground bearing the word “STOP” and adhering to the full relevant requirements of the aforementioned annex 1.

Litouwen, 20 november 1991

The Republic of Lithuania does not consider itself bound by article 44 of the Convention.

Luxemburg, 25 november 1975

With regard to the provisions of article 10, paragraph 6:

The advance warning sign for sign B, 2a shall be sign B, 1, supplemented by a rectangular panel bearing the word "Stop" and a figure indicating the distance to sign B, 2a.

With regard to the provisions of article 23, paragraph 7:

Red or yellow arrows shall be used on a black circular background.

Marokko, 29 december 1982

Morocco does not consider itself bound by the contents of article 44 thereof.

Morocco will treat mopeds as motor cycles.

**Nederlanden, het Koninkrijk der,** 8 november 2007

Notwithstanding Article 26, paragraph 1, it is permissible in the Netherlands, subject to certain conditions, for a vehicle to cross a single or double continuous line on a carriageway:

In relation to road markings:

with respect to Article 26, paragraph 2, and the amended Article 26, paragraph 2, a reservation is made with regard to the requirements for lines on roads;

with respect to Article 29, paragraph 2, and the amended Article 29, a reservation is made with regard to the colour of road markings;

with respect to the recommendations included in Annex 8, a reservation is made with regard to the layout and design of road markings;

The "Hospital" sign E, 12b, included in Annex 9, is not used in the Netherlands;

Notwithstanding Article 8, paragraph 1bis, inserted into the Convention, electronic prohibitory signs without a red border are used in the Netherlands;

A reservation is made to the amendment of Annex 1, Section E, subsection II, paragraph 14 of the Convention, and Annex 3 of the Convention, with respect to the requirements for signs indicating airports.

Pursuant to Article 46, paragraph 2, sub a, of the Convention on Road Signs and Signals, with Annexes, done at Vienna on 8 November 1968, the Kingdom of the Netherlands, for the Kingdom in Europe, declares that the Kingdom of the Netherlands chooses model Aa, referred to in Article 9, paragraph 1, of the Convention, as a danger warning sign. The Kingdom of the Netherlands, for the Kingdom in Europe, chooses for model B2b, referred to in Article 10, paragraph 3, of the Convention, as a stop sign.

Pursuant to Article 46, paragraph 2, sub b, of the Convention, the Kingdom of the Netherlands, for the Kingdom in Europe, declares that, for

the purposes of the application of the Convention, mopeds will not be treated as motor cycles.

Noorwegen, 1 april 1985

[For the text of a declaration regarding the application of the Convention to the territories of Svalbard and Jan Mayen see chapter XI.B.19.]  
The Government of Norway shall not be bound by the provisions, in article 10 (6), annex 4 A 2) a) iii), annex 4 A 2) a) v) and annex 5 F 4) and 5) [of the Convention].

Oekraïne, 12 juli 1974

The Ukraine does not consider itself bound by the provisions of article 44 of the Convention on Road Signs and Signals stating that disputes which relate to the interpretation or application of the Convention may be referred, at the request of any of the Parties concerned, to the International Court of Justice for decision.

The Ukraine declares that the provisions of article 37 of the Convention on Road Signs and Signals, under which a number of States may not become parties to the Convention, are discriminatory in character, and it considers that the Convention on Road Signs and Signals should be open for participation by all interested States without any discrimination or restriction.

The Ukraine declares that the provisions of article 38 of the Convention on Road Signs and Signals are anachronistic and at variance with the Declaration of the United Nations General Assembly on the Granting of Independence to Colonial Countries and Peoples (resolution 1514 (XV) of 14 December 1960).

Oostenrijk, 11 augustus 1981

1. Article 10 (6) of the Convention on Road Signs and Signals is applied with the exception that the sign B, 2a is announced in advance by the sign B, 1 supplemented by a rectangular panel bearing the symbol "STOP" and a figure indicating the distance to sign B, 2a.

2. Article 23 (1) a) i), article 23 (2) and article 23 (3) of the Convention on Road Signs and Signals are applied with the exception that the green light may also be flashing. The flashing of the green light signifies that the green phase will end immediately.

3. Paragraph 6 (signs E, 19 and E, 20) of Annex 5, section F of the Convention on Road Signs and Signals is not applied.

Oostenrijk, 30 mei 1995

The Republic of Austria while not rejecting the amendments proposed by Belgium according to article 41 paragraph 2 (a) [of the Convention] declares the following reservation:

The Republic of Austria declares that Figures [paragraphs] 4 and 6 of Annex 1, section G, subsection V to the Convention on Road Signs and Signals shall not be applied.

Roemenië, 8 november 1968

The Socialist Republic of Romania does not consider itself bound by the provisions of article 44 of this Convention.

Roemenië, 9 december 1980

Upon ratification:

Declarations:

1. The Socialist Republic of Romania considers that the provisions of article 45 of the Convention on Road Traffic and of article 37 of the Convention on Road Signs and Signals are not in keeping with the principle according to which the international treaties whose object and purpose are of interest to the international community as a whole, should be opened to universal participation.

2. The Socialist Republic of Romania considers that maintaining the state of dependence of some territories to which reference is made in article 46 of the Convention of Road Traffic, article 38 of the Convention on Road Signs and Signals, article 3 of the European Agreement supplementing the Convention of Road Traffic and article 3 of the European Agreement supplementing the Convention on Road Signs and Signals are not in keeping with the United Nations Charter and with the documents adopted by the U.N. concerning the granting of independence to the colonial countries and peoples, including the Declaration on the principles of international law concerning the friendly relations and the co-operation between States according to the United Nations Charter, and which has unanimously been adopted by the United Nations General Assembly resolution No. 2625 (XXV) of 24 October 1970 and which solemnly proclaims the States' obligation to further the implementation of the principle of equal rights for the peoples and their right to dispose of themselves, in order to put a speedy end to colonialism.

Reservations:

The Socialist Republic of Romania does not consider itself bound by the provisions of article 52<sup>1)</sup> of the Convention according to which any dispute between two or more Contracting Parties which relates to the interpretation or application of the Convention and which the Parties are unable to settle by negotiation or other means may be referred to the International Court of Justice at the request of any of the interested Contracting Parties.

The Socialist Republic of Romania considers that such disputes may be referred to the International Court of Justice for decision only with the consent of all Parties in dispute, for each case individually.

Russische Federatie, 7 juni 1974

The USSR does not consider itself bound by the provisions of article 44 of the Convention on Road Signs and Signals stating that disputes which relate to the interpretation or application of the Convention may be refer-

---

<sup>1)</sup> Noot redactie: voor het onderhavige Verdrag artikel 44.

red, at the request of any of the Parties concerned, to the International Court of Justice for decision.

The USSR declares that the provisions of article 37 of the Convention on Road Signs and Signals, under which a number of States may not become parties to the Convention, are discriminatory in character, and it considers that the Convention on Road Signs and Signals should be open for participation by all interested States without any discrimination or restriction.

The USSR declares that the provisions of article 38 of the Convention on Road Signs and Signals are anachronistic and at variance with the Declaration of the United Nations General Assembly on the Granting of Independence to Colonial Countries and Peoples (resolution 1514 (XV) of 14 December 1960).

Seychellen, de, 11 april 1977

In compliance with article 46 (2) of the Convention on Road Signs and Signals the Government of the Republic of Seychelles declares that [it] treats mopeds as motor cycles.

Spanje, 8 november 1968

In accordance with article 46, ... Spain does not consider itself bound by article 44 and enters a reservation with respect to article 38.

Thailand, 8 november 1968

Ad article 13 bis, paragraph 2, and annex  
Thailand will not be bound by article 44 of the Convention.  
Thailand will consider mopeds as motor-cycles.

Tunesië, 5 januari 2004

In ratifying the accession to the Convention on Road Signs and Signals concluded at Vienna on 8 November 1968, the Republic of Tunisia declares that it does not consider itself bound by article 44 of the Convention and affirms that any dispute which relates to the interpretation or application of this Convention may be submitted to arbitration or to the International Court of Justice only after the prior consent of all the Parties concerned.(Translation).

Tunesië, 26 februari 2004

...in accordance with article 46 (2) of the above Convention, ... [Tunesia] ... has chosen model Aa as the danger warning sign, and model B, 2a as the stop sign.

....in accordance with article 45 (4) of the above Convention, ... the distinguishing sign chosen for display in international traffic on vehicles registered by Tunisia is: "TN".

Zweden, 25 juli 1985

1. Instead of article 10, paragraph 6 of the Convention Sweden will apply the dispositions of paragraph 9 of the annex of the European Agreement supplementing the Convention on Road Signs and Signals.
2. With respect to annex 5, section F, paragraph 4, of the Convention, the signs E, 15-shall have a green ground.
3. With respect to article 44 of the Convention, Sweden opposes that disputes in which it is involved shall be referred to arbitration.

Zwitserland, 11 december 1991

Ad article 18, paragraph 2 and annex 5, section C

Switzerland does not consider itself bound by the provisions of article 18, paragraph 2 of annex 5, section C.

Ad article 29, paragraph 2, 2nd sentence

Switzerland does not consider itself bound by the provisions of article 29, paragraph 2, 2nd sentence.

Ad annex 4, section A, number 2, letter d)

Switzerland reserves the right to enact, in its domestic legislation, regulations specifying that signs C, 13aa and C, 13ab shall not prohibit drivers from also overtaking motor vehicles whose speed is limited to 30 km/hr.

Ad annex 5, section F, numbers 4 and 5

Switzerland does not consider itself bound by the introductory provision that signals E, 15; E, 16; E, 17; and E, 18 shall have a blue ground. Text of the reservations made by Switzerland, as adapted in view of the entry into force of the amendments proposed by Belgium on 31 May 1994:

Ad article 13 bis, paragraph 2, and annex 1, section E, sub-section II, paragraph 7

Switzerland does not consider itself bound by the provisions of article 13 bis, paragraph 2, and annex 1, section E, subsection II, paragraph 7.

Ad article 29, paragraph 2, 2nd sentence, article 26 bis, paragraph 1 and annex 2, chapter II, section G

Switzerland does not consider itself bound by article 29, paragraph 2, 2nd sentence, article 26 bis, paragraph 1 and annex 2, chapter II, section G.

Ad Annex 1, section C, subsection II, paragraph 4, letter a)

Switzerland reserves the right to enact in its national legislation a regulation specifying that signs C, 13 aa and C, 13 ab shall not prohibit drivers from also overtaking motor vehicles whose maximum speed is limited to 30 km/h.

Ad article 10, paragraph 6, 2nd sentence

Switzerland reserves the right to provide in its national legislation, as an advance warning for sign B,2, for an identical sign with an additional panel (model H,1) as indicated in annex 1, section H.

G. INWERKINGTREDING

Zie rubriek G en J van *Trb.* 1997, 26 en rubriek J van *Trb.* 2007, 257.

De wijzigingen van 2004 zijn ingevolge artikel 41, tweede lid, onderdeel b, van het Verdrag op 28 maart 2006 in werking getreden.

De bepalingen van het Verdrag, met Bijlagen, zoals gewijzigd op 31 mei 1994 en 28 september 2004, zullen ingevolge artikel 39, tweede lid, van het Verdrag voor het Koninkrijk der Nederlanden op 8 november 2008 in werking treden.

Wat betreft het Koninkrijk der Nederlanden, zal het Verdrag, met Bijlagen, zoals gewijzigd op 31 mei 1994 en 28 september 2004, alleen voor Nederland gelden.

J. VERWIJZINGEN

Zie voor verwijzingen en andere verdragsgegevens *Trb.* 1974, 36 en 175, *Trb.* 1997, 26 en *Trb.* 2005, 257.

**Verbanden**

Titel : Europese Overeenkomst tot aanvulling van het Verdrag inzake verkeerstekens dat op 8 november 1968 te Wenen voor ondertekening werd opengesteld;  
Genève, 1 mei 1971

Laatste *Trb.* : *Trb.* 2008, 79

Titel : Protocol inzake tekens op het wegdek, aanvulling op de Europese Overeenkomst tot aanvulling van het Verdrag inzake verkeerstekens dat op 8 november 1968 te Wenen voor ondertekening werd opengesteld;  
Genève, 1 maart 1973

Laatste *Trb.* : *Trb.* 2008, 80

Titel : Verdrag inzake het wegverkeer;  
Wenen, 8 november 1968

Laatste *Trb.* : *Trb.* 2008, 76

Titel : Handvest van de Verenigde Naties;  
San Francisco, 26 juni 1945  
Laatste *Trb.* : *Trb.* 2008, 13

Uitgegeven de *achttiende* april 2008.

*De Minister van Buitenlandse Zaken,*

M. J. M. VERHAGEN